

# Chronique : clair obscur

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Générations**

Band (Jahr): - **(2018)**

Heft 104

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Envolez-vous vers le Japon ...

## ... l'archipel aux multiples facettes

SEPTEMBRE 2018



On le scrute, le soupèse et le soigne. Car il nous préoccupe, ce corps qui prend de l'âge, et nous nous en occupons. Toujours en forme et avec les formes d'usage, **ISABELLE GUISAN** s'en inquiète et s'en amuse.

## Clair obscur

**M**on cœur tangué entre deux visions proposées par l'été. Le corps âgé aperçu ici, à l'ombre d'une plage grecque, là, dans la lumière d'un cabinet médical.

L'ombre d'abord, au grand soleil. Il est 10 heures, le matin, une jolie brise caresse la barque qui nous emmène vers un îlot paradisiaque au nord de l'île d'Eubée. Le bateau tournicote autour de quelques rochers à fleur d'eau, j'admire comme il se doit les têtes et les dos luisants d'une famille de phoques qui surgissent puis disparaissent dans la mer turquoise. La curiosité aquatique est taxée six euros par personne.

Nous débarquons ensuite sur l'îlot parmi les chaises longues et les parasols serrés le long de quelques mètres de sable. La plage est encore vide, mais la musique hurle déjà au fond du bar. C'est dimanche et, de toute évidence, des hordes vont déferler, le bateau bleu qui approche semble bondé.

Tout en nageant, j'observe les manœuvres du bateau. Et, évidemment, un marin nous enjoint de nous éloigner du petit ponton. Je m'efforce, tout en fulminant, de me hisser avec légèreté sur un rocher puis, réfugiée à l'ombre d'un olivier, je regarde débarquer un troupeau de personnes âgées. Une seconde avalanche se déverse quelques minutes plus tard d'une deuxième embarcation. Que des vieux! Plus ou moins âgés ou handicapés, mais que des vieux! Je me ratatine d'horreur et ne me détends que quand la barque de l'aller vient nous rechercher.

La vision qui m'illumine, elle, s'offre dans l'intimité du cabinet d'un otorhinolaryngologiste vaudois. Deux dames octogénaires assises l'une à côté de l'autre se parlent, juste en face de moi. L'une tient sa canne d'aveugle, l'autre ne voit pas clair non plus, elles échangent d'un ton léger sur leurs maux, du style «à quoi je sers encore... mais je me débrouille». Elles s'expriment et s'écoutent avec une acceptation si évidente que je les salue d'un grand sourire en quittant la salle d'attente. Je suis bien sûr toute ragaillardie aussi que le spécialiste ne décèle pas, chez moi, une nouvelle baisse de l'ouïe. Ouf, j'ai passé entre les gouttes, cette fois encore.

### DÉCOUVERTE LE PRINTEMPS AU JAPON [16 jours]



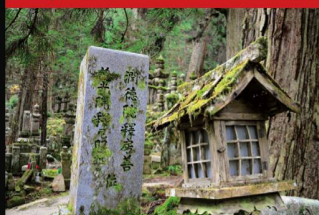
Partez au moment de la floraison des cerisiers et découvrez les incontournables du Japon : des mégapoles aux régions rurales en passant par les lieux sacrés de l'archipel.

**Prix :** dès CHF 8'100.-

**Prochains départs :**

**23 mars 2019**

### DÉCOUVERTE TRÉSORS DU JAPON [15 jours]



À la découverte de Tokyo, Kyoto, les Alpes japonaises et le Mt Fuji, s'ajoutent des moments « nippons » (onsen, cérémonie du thé...), pour une véritable immersion...

**Prix :** dès CHF 7'560.-

**Prochains départs :**

27 octobre 2018, 23 mars, **9 avril**,  
4 octobre et 19 octobre 2019

Prix indicatif par personne, sur la base d'une chambre double et au départ de Genève.

**Départs garantis**

### Voyages Tirawa

Voyages en petit groupe de 4 à 12 personnes, avec guide local francophone, au départ de Genève, Zurich ou Paris.

### Renseignements :

Petit-Chêne 28 | 1003 Lausanne  
021 566 74 91 | [infos@tirawa.ch](mailto:infos@tirawa.ch)

Tous nos voyages sur [www.tirawa.ch](http://www.tirawa.ch)

